

# **DEKLARASYON SIPLEMANTE DIVILGASYON GADYEN OSWA GAD LEGAL TIMOUN**

## (Règ IV Tribunal Premye Enstans)

G.L. c. 119 (eksepto aksyon delenkans anba G.L. c. 119), G.L. c. 190B, G.L. c. 207, G.L. c. 208, G.L. c. 209, G.L. c. 209A, G.L. c. 209B, G.L. c. 209C, G.L. c. 210

# Tribinal Premye Enstans Massachusetts



## DEPATMAN TRIBINAL (Chwazi sèlman yon tribinal.)

## DIVIZYON TRIBINAL OSWA KONTE

NIMEWO DOKIMAN

## NON DOSYE:

| Non (yo) löt timoun (yo) ki gen swen oswa gad legal yo nan dosye sa a se/yo::

TIMOUN E.

TIMOUN F.

(Prenon ak Non Fanmi)

(Prenon ak Non Fanmi)

TIMOUN G.

TIMOUN H.

(Prenon ak Non Fanmi)

(Prenon ak Non Fanmi)

Enfòmasyon sou adrès pou nenpòt lòt timoun (yo):

Endike adrès (yo) timoun yo nonmen anlè a **pou de dènye ane yo**:

|  |               |                             |   |
|--|---------------|-----------------------------|---|
| TIMOUN E   | ADRÈS AKTYÈL: | Nan _____<br>Jiska kounye a | Avèk Adilt (yo) timoun nan ap viv:<br><br>Relasyon avèk timoun nan: |
|  | Adrès Anvan:  | Nan _____<br>pou            | Avèk Adilt (yo) timoun nan ap viv:<br><br>Relasyon avèk timoun nan: |
| TIMOUN F<br><br><input type="checkbox"/> Tcheke si menm enfòmasyon kòm<br><br>"TIMOUN E" | ADRÈS AKTYÈL: | Nan _____<br>pou            | Avèk Adilt (yo) timoun nan ap viv:<br><br>Relasyon avèk timoun nan: |
|  | Adrès Anvan:  | Nan _____<br>pou            | Avèk Adilt (yo) timoun nan ap viv:<br><br>Relasyon avèk timoun nan: |
| TIMOUN G<br><br><input type="checkbox"/> Tcheke si menm enfòmasyon kòm<br><br>" TIMOUN " | ADRÈS AKTYÈL: | Nan _____<br>pou            | Avèk Adilt (yo) timoun nan ap viv:<br><br>Relasyon avèk timoun nan: |
|  | Adrès Anvan:  | Nan _____                   | Avèk Adilt (yo) timoun nan ap viv:                                  |

|   |                                   |                |  |
|---|-----------------------------------|----------------|--|
|   |                                   | pou            | Relationship to child:   |
| CHILD H<br><br><input type="checkbox"/> Tcheke si menm<br>enfômasyon<br>kòm<br>"TIMOUN" | ADRÈS AKTYÈL:<br><br>Adrès Anvan: | Nan<br><br>pou | Avèk Adilt (yo) timoun nan ap viv:<br><br>Relasyon avèk timoun nan:<br><br>Avèk Adilt (yo) timoun nan ap viv:<br><br>Relasyon avèk timoun nan: |
|   |                                   |                |  |

Enfòmasyon sou pwosedi swen oswa gad legal pou nenpòt lòt timoun (yo):

| Lokal Tribinal | Kalite Dosye/Nimewo Dokiman. Ouvè/Fèmen | Pati/Temwen/Lòt |
|----------------|---|-----------------|
| TIMOUN         | _____                                   | _____           |

Eske yo te nonmen nenpòt avoka, gadyen ad item (GAL yo), ofisye pwobasyon, envestigatè tribunal, oswa evalyatè tribunal nan nenpòt pwosedi swen oswa qad legal (dosye) pou nenpòt timoun (yo) ki endike? Si "Wi." bay enfòmasyon sa yo anba a.

## Moun (vo) nonmen?

Non ak Tit moun (yo) nonmen (si yo konnen)

TIMOUN E Wi Non Pa Konnen

TIMOUN F  Wi Non Pa Konnen

TIMOUN G Wi Non  Pa Konnen

TIMOUN H Wi Non Pa Konnen

Endike nenpòt lòt pati ki enplike nan de dènye ane yo nan yon dosye swen oswa gad legal ki enplike nenpòt nan timoun ki anwo a (yo). Sa gen ladann yon pwoblèm pou Asistans pou Timoun ki Bezwen (CRA). (Pa egzanp, endike nenpòt lòt moun (yo) ki kapab reklame yon dwa legal pou gad oswa gad fizik/posede nenpòt nan timoun yo ki site anwo a.) Mete adrès, si yo konnen.

Non Pati

## Aktyèl (oswa dènye ki koni) Adrès Patin

|        |   |       |       |
|--------|---|-------|-------|
| TIMOUN | — | _____ | _____ |
| TIMOUN | — | _____ | _____ |
| TIMOUN | — | _____ | _____ |
| TIMOUN | — | _____ | _____ |

**Mwen te siyen Deklarasyon sa a anba penalite pou fo temwayaj. Kounye a mwen deklare ke, selon sa m konnen, tout enfòmasyon ki nan Deklarasyon sa a se verite epi konplè. Mwen dwe depoze yon nouvo Deklarasyon ajou si mwen jwenn nenpòt nouvo enfòmasyon oswa si mwen aprann nenpòt nouvo ka gad legal ki kòmanse apre mwen fin depoze Deklarasyon sa a nan tribunal la.**

|                                |        |      |
|--------------------------------|--------|------|
| ENPRIME KLÈMAN OSWA TAPE NON W | SIYATI | DATE |
|--------------------------------|--------|------|